

Ministerstvo vnitra

Krajská správa ministerstva vnitra

~~Brno~~

(název součásti MV)

Krajská správa ministerstva vnitra
HRADEC KRÁLOVÉ

Osobní vyšetřovací svazek

~~1551551~~

číslo

proti

WAS JAN

Zavedeno dne

16. VII. 62

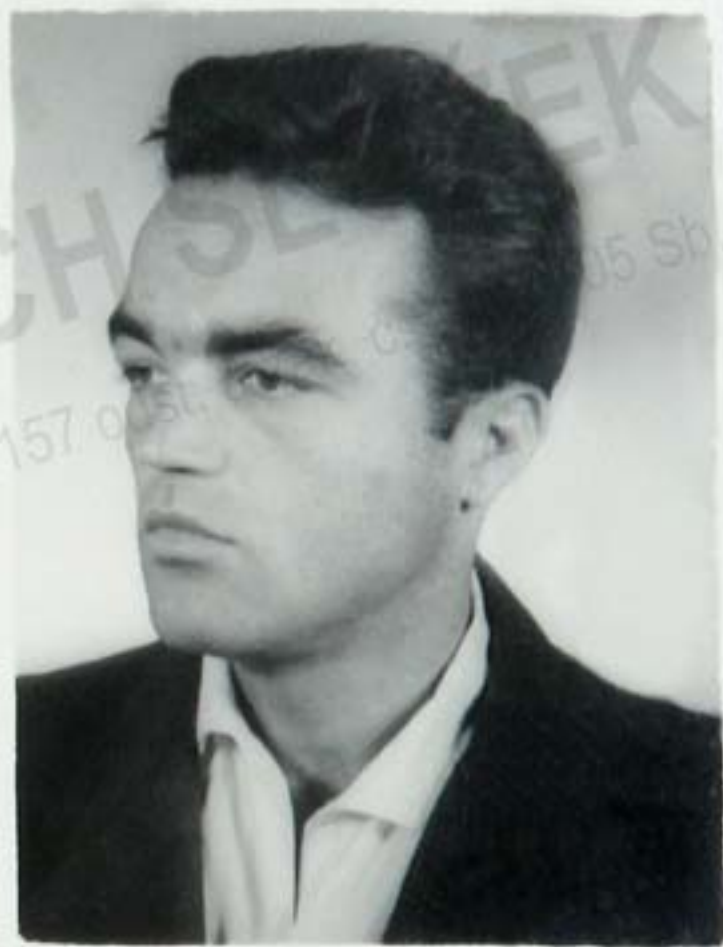
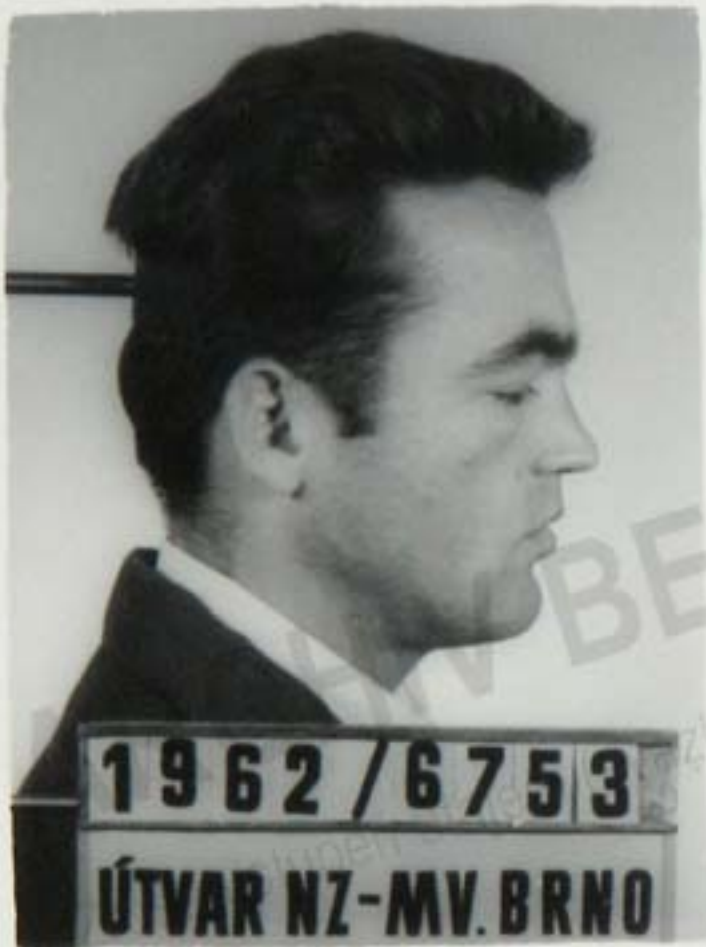
Ukončeno dne

KS-MV Hradec Králové

Archivní číslo

1482

Podsvazek číslo



ČVS:

v Brně dne 14. srpna 1962.

Souhlasím:

Jan Was

Náčelník odboru vyšetřování

Usnesení

Dne: 14. 8. 62

Podle § 178 odst. 1 tr. ř. stíhám

Jan Was, [redacted] 1933 [redacted], Polsko

(jméno, příjmení, data a místo narození)

dřívější jméno a příjmení

bydliště [redacted], Polsko

t. č.

zaměstnání řidič lesního závodu v Boguszowě v Polsku

jako obviněného z trestného činu podle § 110 tr. zákona

neboť na podkladě zjištěných skutečností je dostatečně odůvodněn závěr, že jmenovaný vznikl dne 29. července 1962 v prostoru Mezilesí - Lichkov, okr. Ústí nad Orlicí, z Polska na území Československé socialistické republiky a to ve společnosti Tadeusze BERNARDA. Oba pak přešli přes čsl. státní území až k drátěným překážkám na čsl. státní hranici v prostoru obce Hrabětice, okr. Znojmo, kde chtěli dne 13. 8. 1962 uprchnout do Rakouska. Při pokusu o překročení státní hranice však došlo k usmrcení Tadeusze BERNARDA elektrickým proudem, Jan WAS byl zadržen hlídkou PS.

Vyšetřování (ve věci) bylo zahájeno usnesením vyšetřovatele

KS-MV Brno

dne 14. 8. 1962

19 ČVS

Důvody:

Z výsledků vyšetřování vyvstalo důvodné podezření, že Jan WAS se shora uvedeného trestného činu dopustil.

POUČENÍ: Proti tomuto usnesení je přípustná stížnost, kterou je nutno podati do tří dnů u vyšetřovatele MV.

Takováto stížnost však nemá odkladného účinku.

Obviněný po poučení prohlašuje: stížnost si žádám

Vyšetřovatel MV:

svědek:

obviněný:

Exp. JUD. Karel[redacted]Was Jan

(Pozn.: Usnesení musí obsahovat poučení o právu stížnosti.)

1 Kv 0130/62

P r o t o k o l

sepsaný prokurátorem krajské prokuratury v Brně dne 14.8.1962
na KSMV v Brně - Bohunicích v 14,45 hod.

Přítomni : prokurátor - prom.práv. Jelínek
zapisovatelka - Jandová.

Předveden byl : Jan W a, s, nar. [redacted] 1933 v [redacted],
Polsko, [redacted]
ženatý, řidič u lesního závodu [redacted], bytem
[redacted] Polsko,
t.č. ve vazbě ÚNZ MV Brno - Bohunice.

Po poučení podle §§ 33 a 95 tr.ř. kvěci udává :

Zadržen jsem byl dne 13.8.1962 v 21,30 hod.

Pocházím z dělnické rodiny. Otec nežije, manželka [redacted].

Naposledy jsem pracoval u lesního závodu Boguszow, vojvodství Wrocław.
Proti usnesení vyšetřovatele KSMV v Brně vydanému ze dne 14.8.1962,
kterým jsem stíhán jako podezřelý z tr. činu vniknutí na území
republiky podle § 110 tr.zák. si stížnost nepedávám, neboť je
pravdou, že jsem společně se svým přítelem Tadeuszem Bernardem z
Polska vnikl dne 29.7.1962 bez povolení na území ČSSR a to
v prostoru obce Lichkov, okr. Ústí n. Orlicí, kraj Hradec
Králové. Odtud jsme postupovali oba společně přes čs. státní
území až k drátěným překážkám, na čs. stát. hranicích u obce
Hrabětice, okr. Znojmo, kde jsme se dne 13.8.1962 pokoušeli
překročit státní hranice ČSSR směrem do Rakouska, kde jsme chtěli
zůstat natrvalo. Při zdělávání drátěných záterasů však došlo k usmrcení
mého přítele Tadeusze Bernarda elektrickým proudem a za krátko
po smrti jmenovaného přítele byl jsem já zadržen hlídkou PS
útvaru. Důvodem mého odchodu z Polska do Rakouska bylo hlavně
to, že jsem si v Polsku málo vydělal a přesto jsem měl dosti
těžkou práci.

Na to bylo prokurátorem obviněnému prohlášeno

u s n e s e n í :

Jelikož zůstáváte i nadále podezřelým z trestného činu
vniknutí na území republiky podle § 110 Tr. zák. beru vás
podle ustanovení § 68 tr. ř. do vazby z důvodů § 67, písm. a/
tr. ř.

V zba začíná dne 13.8.1962 v 21,30 hod.

D ů v o d y .

Usnesení vyšetřovatele KSMV v Brně ze dne 14.8.1962
jste stíhán jak o podezřelý z trestného činu vniknutí
na území republiky podle § 110 tr. zákona., jak je shora
uvedeno, ve vyšetřování se pokračuje a jelikož je zde důvodný
obava, že byste na svobodě mařil průběh vyšetřování, zejména
tím, že byste se ukrýval před trestem, který vás očekává, bylo
nutno vás vzít do vazby, jak je shora rozhodnuto.

P o u č e n í :

Proti tomuto rozhodnutí je přípustná stížnost do 3 dnů od
vyhlášení ke gen. prokuratuře v Praze, prostřednictvím krajské
prokuratury v Hradci Králové, stížnost však nemá odkladného úči
Dále byl obviněný poučen ve smyslu ust. § 72 odst. 2 Tr. ř.

Obviněný na to prohlašuje : do vzetí do vazby si nestěžuji.

ÚNZ MV byl dán příkaz k přijetí obv. do vazby, aby byla
nařízena eskorta a to a ž po výslechu k osobě usmrceného
Tadeusze Bernarda do Hradce Králové.

Hlasitě diktováno, předloženo k přečtení, skončeno a podepsáno

J. Štáhl

Šaucha

Karel Jan

ARCHIV

Zrušen stupeň utajení (svazku) dne 17. 11. 2008

U s n e s e n í

Krajský prokurátor v Hradci Králové rozhodl dnešního dne v trestní věci proti Janu W a s o v i, nar. [REDACTED] 1933 pro trestný čin vniknutí na území republiky podle § 110 tr.zák. takto:

- 1) trestní stíhání obviněného Jana Wase pro tr.čin vniknutí na území republiky podle § 110 tr.zák. vzhledem k mezinárodní úmluvě podle § 178/1d)tr.ř. p ř e r u š u j i,
- 2) podle § 72/1 tr.ř. zrušuji u obviněného vazbu dnem 5.zář 1962 s tím, že bude na základě mezinárodní úmluvy předán dnešního dne polským bezpečnostním orgánům.

D ů v o d y:

Obviněný Jan Was je stíhán pro trestný čin vniknutí na území republiky podle § 110 tr.zák., jehož se dopustil tím, že jako polský státní příslušník vnikl dne 29.7.1962 v prostoru Mezilesí-Lichkov, okr.Ústí n.Orl. na území ČSSR s úmyslem dostat se přes území ČSSR do Rakouska.

Na základě mezinárodní úmluvy mezi ČSSR a Polskou lidovou republikou a vzájemných stycích a pomocím být každý takový pachatel předán polským bezpečnostním orgánům. Podle výsledku jednání mezi KSMV v Hradci Králové a polskými bezpečnostními orgány bude obviněný předán polským bezpečnostním orgánům dne 5.9.1962.

Z těchto důvodů bylo nutno zrušit vazbu na jmenovaného uvalenou a trestní stíhání přerušit.

Proti tomuto rozhodnutí není stížnost přípustná.

Krajská prokuratura v Hradci Králové
dne 5.zář 1962

Krajský prokurátor:
Dr.Josef P t á č e k v. r.

Za správnost vyhotovení:

